

GEMEINDE
PRETTAUCOMUNE
PREDOI

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

AUSSCHUSS**GIUNTA**SITZUNG VOM – SEDUTA DEL
03.08.2026UHR – ORE
15:00

Anwesend sind im üblichen Sitzungssaal:

Sono presenti nella solita sala delle adunanze:

		entsch. abwes. assente giust.	unentsch. abwes. assente ingiust.	Fernzugang partecipazione in modalità remota
Bürgermeister - Sindaco	Mag.FH Robert Alexander Steger MBA			
Vize-Bürgermeister - Vice-Sindaco	Oswald Kottersteger			
Gemeindereferentin - Assessore	Roswitha Plankensteiner			
Gemeindereferent - Assessore	Hermann Plankensteiner			
Gemeindereferent - Assessore	Stefan Alois Steinhauser			

Den Beistand leistet der Gemeindesekretär Herr

Assiste il Segretario comunale Signor

Tobias Kaser

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

Mag.FH Robert Alexander Steger MBAin der Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz.nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza.**BESCHLUSS****DELIBERAZIONE**

Einrichtung eines VPN-Tunnels zwischen der Gemeinde Prettau und dem Naturparkhaus Kasern - Auftrag an die Firma Obrist GmbH aus Feldthurns

Configurazione di un tunnel VPN tra il Comune di Predoi e la casa del parco naturale Casere - incarico alla ditta Obrist srl di Velturmo

Gutachten zur Beschlussvorlage:

In Kenntnis der positiven Gutachten im Sinne des Art. 185 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018:

- Gutachten über die technische Ordnungsmäßigkeit mit dem elektronischen Fingerabdruck

Pareri sulla proposta di deliberazione:

Visti i pareri favorevoli ai sensi dell'art. 185 della legge regionale 03.05.2018, n. 2:

- parere sulla regolarità tecnica con l'impronta digitale

hzQLebZbruPk40haYvrLF0gg9QH51T63kl/MhoWgPQo=

- Gutachten über die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit mit Bestätigung der finanziellen Deckung mit dem elektronischen Fingerabdruck

- parere sulla regolarità contabile con attestata della copertura finanziaria con l'impronta digitale

KRUFGuaPq86uvC5dp1yF/i+goxMCfFYFeCVL6HG2gp0=

Bei der IT-Infrastruktur der Gemeinde Prettau muss dringend ein VPN-Tunnel zwischen der Gemeinde Prettau und dem Naturparkhaus Kasern eingerichtet werden, um eine sichere und zuverlässige Datenverbindung zwischen den beiden Standorten zu gewährleisten und den ordnungsgemäßen Betrieb der öffentlichen Verwaltung sicherzustellen.

Insbesondere ist die dringende Einrichtung des VPN-Tunnels erforderlich, da für die künftige Abwicklung der Verwaltungs- und Arbeitsabläufe ein sicherer und zuverlässiger Zugriff auf die zentralen Anwendungen, Datenbestände und Netzwerkressourcen der Gemeindeverwaltung gewährleistet sein muss. Ohne eine entsprechende Verbindung können die erforderlichen digitalen Arbeitsprozesse nicht ordnungsgemäß sichergestellt werden, wodurch ein reibungsloser Verwaltungsbetrieb beeinträchtigt wäre.

Daher wird es für notwendig erachtet, die erforderlichen Verfahren einzuleiten, da mit der obgenannten Dienstleistung eine spezialisierte Firma beauftragt werden muss.

Darauf hingewiesen, dass die öffentlichen Auftraggeber im Sinne des Art. 21/ter des LG 1/2002 („Spending review des Landes Südtirol“) nur auf die Rahmenvereinbarungen zurückgreifen, die von der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) abgeschlossen werden. Für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert wird alternativ dazu und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenze, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol (EMS) oder auf das telematische System des Landes zurückgegriffen werden, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt.

Darauf hingewiesen, dass das Verfahren über das telematische Portal der Landesagentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge abgewickelt wurde.

Nach Einsichtnahme in das Angebot des Unternehmens Obrist GmbH aus Feldthurns, welches für die obgenannte Lieferung eine Ausgabe in der Höhe von € 941,60 + 22 % MwSt. vorsieht (Prot. Nr. 0004030/2026).

Festgestellt, dass die Firma Obrist GmbH die angefragte Leistung vollständig und nachvollziehbar angeboten hat und das Angebot den von der Gemeinde festgelegten technischen und organisatorischen Anforderungen entspricht;

Berücksichtigt, dass die Firma Obrist über die erforderliche fachliche Eignung, Erfahrung und technische Ausstattung verfügt, um die gegenständliche Leistung

Nell'ambito dell'infrastruttura informatica del Comune di Predoi è necessario provvedere con urgenza alla realizzazione di un collegamento VPN tra il Comune di Predoi e la Casa del Parco Naturale di Casere, al fine di garantire una connessione dati sicura e affidabile tra le due sedi e assicurare il regolare funzionamento della pubblica amministrazione.

In particolare, l'attivazione urgente del collegamento VPN si rende necessaria affinché, per il futuro svolgimento delle attività amministrative e operative, sia garantito un accesso sicuro e affidabile alle applicazioni centrali, ai dati e alle risorse di rete del Comune. In assenza di tale collegamento, i necessari processi digitali non potrebbero essere assicurati in modo adeguato, compromettendo il regolare svolgimento dell'attività amministrativa.

Pertanto si ritiene necessario avviare le procedure necessarie, in quanto per il servizio sopra descritto occorre incaricare una ditta specializzata.

Fatto presente che le amministrazioni aggiudicatrici ai sensi dell'art. 21/ter della LP 1/2002 („Spending review Prov. Aut. di Bolzano“) ricorrono solo alle convenzioni-quadro stipulate dalla Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP). Per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, in alternativa in merito a ciò e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, si ricorre in via esclusiva al mercato elettronico provinciale (MEPA) ovvero, in caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale.

Richiamato che la procedura è stata svolta tramite il portale telematico dell'Agenzia provinciale per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture.

Vista l'offerta della ditta Obrist srl di Velturmo, la quale prevede per la fornitura di cui sopra spese di € 941,60 + 22 % IVA (n. di prot. 0004030/2026).

Constatato che la ditta Obrist srl ha presentato un'offerta completa e trasparente per il servizio richiesto e che tale offerta soddisfa i requisiti tecnici e organizzativi stabiliti dal Comune;

Tenuto conto del fatto che la ditta Obrist dispone delle competenze professionali, dell'esperienza e delle attrezzature tecniche necessarie per eseguire il servizio in

ordnungsgemäß, termingerecht und nach den Regeln der Technik auszuführen;

weilers berücksichtigt, dass die Firma Obrist GmbH der Gemeinde als zuverlässiger und fachkundiger Wirtschaftsteilnehmer bekannt ist bzw. aufgrund ihrer bisherigen Tätigkeit und ihres guten Rufes eine sorgfältige und einwandfreie Ausführung erwarten lässt;

Festgestellt, dass die Beauftragung der Firma Obrist auch aus organisatorischer Sicht zweckmäßig erscheint, da eine rasche Verfügbarkeit, eine klare Abstimmung der Arbeiten und eine verlässliche Ausführung gewährleistet werden können;

Das Unternehmen hat die Leistungen bisher termingerecht, ohne Kostenüberschreitungen, zur vollen Zufriedenheit der Gemeindeverwaltung erbracht.

Das Angebot wurde im Landesportal zusammen mit allen angefragten Unterlagen bestätigt (Verfahren Nr. 055600/2026).

Die voraussichtliche Ausgabe liegt unter 140.000 Euro und ist somit nicht im Dreijahresprogramm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen enthalten.

Das Rotationsprinzip gemäß der Anwendungsrichtlinie APB Nr. 4 "Direktvergaben" i.g.F. sowie gemäß Art. 49 GvD Nr. 36/2023 wurde vollständig eingehalten.

Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 i.g.F. wird gemäß Art. 26 Abs. 5 LG 16/2015 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter 140.000,00 handelt.

Die gegenständliche Beschaffung wird durch eigene Haushaltsmittel finanziert.

Nach Einsichtnahme in:

- das LG Nr. 16/2015 und LG Nr. 17/1993 zur „Regelung des Verwaltungsverfahrens“;
- das G.v.D. Nr. 36/2023;
- DPR vom 28. Dezember 2000, Nr. 445;
- GvD Nr. 81/2008 insbesondere Art. 26 Abs. 6;
- die vom Art. 185 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018 vorgeschriebenen Gutachten;
- den Haushaltsplan des laufenden Jahres und das einheitliche Strategiedokument;
- das Landesgesetz Nr. 25 vom 12.12.2016;
- die geltende Verordnung über das Rechnungswesen;
- die geltende Satzung dieser Gemeinde;
- den Kodex der örtlichen Körperschaften der autonomen Region Trentino-Südtirol (Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018);

b e s c h l i e ß t
DER GEMEINDEAUSSCHUSS
im Sinne des Gesetzes
einstimmig

1. die Firma Obrist GmbH aus Feldthurns, wird mit der Einrichtung eines VPN-Tunnels zwischen der Gemeinde Prettau und dem Naturparkhaus Kasern gemäß Angebot beauftragt (ISOV-Portal-Verfahren Nr. 055600/2026);

2. keine Sicherheit vorzusehen, da es sich um eine Direktvergabe mit einem Betrag von weniger als 40.000 Euro gemäß von Art. 36 Absatz 1 letzter Satz LG Nr. 16/2015 handelt;

3. den Vertrag durch Auftragschreiben im Sinne des Art. 18 GvD 36/2023 abzuschließen;

4. Verbuchung im Haushaltsplan;

questione in modo corretto, nei tempi previsti e secondo le regole dell'arte;

Inoltre tenuto conto del fatto che la ditta Obrist srl è nota al Comune come operatore economico affidabile e competente e che, in base alla sua attività svolta finora e alla sua buona reputazione, fa presagire un'esecuzione accurata e impeccabile;

Ccostatato che l'affidamento dell'incarico alla ditta Obrist appare opportuno anche dal punto di vista organizzativo, in quanto è possibile garantire una rapida disponibilità, un chiaro coordinamento dei lavori e un'esecuzione affidabile;

L'impresa ha finora eseguito le prestazioni entro i termini stabiliti, senza superamento dei costi e per la piena soddisfazione dell'amministrazione comunale.

L'offerta è stata confermata con la documentazione richiesta nel portale telematico (gara n. 055600/2026).

La spesa presunta è inferiore a 140.000 euro e che quindi la stessa non è contenuta nel programma triennale degli acquisti.

è stato compiutamente rispettato il principio di rotazione di cui alla Linea Guida PAB n. 4 "Affidamenti diretti" e s.m.i. e all'art. 49 D.Lgs. 36/2023.

Vista la Linea Guida PAB n. 10 e s.m.i., si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'art. 26 comma 5 LP 16/2015, trattandosi di appalto di importo inferiore a 140.000,00.

L'oggetto di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio.

Visti:

- la LP 16/2015 e la LP 17/1993 in materia di "Disciplina del procedimento amministrativo";
- il D.Lgs. n. 36/2023;
- il d.p.r. del 28 dicembre 2000, n. 445;
- il D.Lgs. 81/2008 e, in particolare, l'art. 26, comma 6;
- i pareri prescritti dall'art. 185 della legge regionale 03.05.2018, n. 2;
- il bilancio preventivo corrente e il documento unico di programmazione;
- la legge provinciale 12.12.2016, n. 25;
- il vigente regolamento sulla contabilità;
- il vigente Statuto di questo Comune;
- il codice degli enti locali della regione autonoma Trentino-Alto Adige (legge regionale 03.05.2018, n. 2);

LA GIUNTA COMUNALE
d e l i b e r a
ad unanimità di voti
legalmente espressi

1. la ditta Obrist srl di Velturmo viene incaricata della configurazione di un tunnel VPN tra il Comune di Predoi e la casa del parco naturale Casere in base all'offerta (procedura portale SICP n. 055600/2026);

2. di non prevedere alcuna garanzia trattandosi di affidamento diretto di importo inferiore a 40.000 euro ai sensi dell'ultimo periodo dell'art. 36 comma 1 LP 16/2015;

3. di stipulare il contratto tramite lettera d'incarico ai sensi dell'art. 18 d.lgs 36/2023;

4. iscrizione al bilancio;

Grundlage
22 % MwSt.
Gesamtbetrag

941,60 €
207,15 €
1.148,75 €

Imponibile
22 % IVA
Importo complessivo

Sonstige Dienste	29900/S/Art. 01111.03	Altri servizi
------------------	----------------------------------	---------------

5. den Gemeindesekretär als einzigen Projektverantwortlichen (EPV) im Sinne des Art. 15 des GvD Nr. 36/2023 zu ernennen bzw. zu bestätigen, welcher mit der Abgabe des administrativen Gutachtens bestätigt, dass keine Hinderungsgründe für die Ausübung des Amtes als EPV nach Maßgabe von Art. 6 des L.G. Nr. 16/2015 und Art. 16 des GvD Nr. 36/2023 vorliegen;

6. der EPV wird mit dem Zuschlag auf dem Landesportal und dem gleichzeitigen Einholen des CIG-Kodex beauftragt (Verfahren Nr. 055600/2026);

7. nach ordnungsgemäßer Erfüllung dieses Auftrages veranlasst der Verantwortliche des Dienstbereiches Rechnungswesen die Zahlung der entsprechenden Rechnung;

8. als Leiter für die Durchführung den Bürgermeister zu ernennen;

9. vorliegender Beschluss wird im Sinne des Art. 183, Absatz 4 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018 aus Gründen der Dringlichkeit mit eigener Abstimmung einstimmig für unverzüglich vollziehbar erklärt, damit der Auftrag umgehend erteilt werden kann.

5. di nominare risp.te confermare il Segretario comunale come responsabile unico del progetto (RUP) ai sensi e per gli effetti dell'art. 15 del D.Lgs n. 36/2023, il quale con il rilascio del parere tecnico-amministrativo conferma che non sussistono cause ostative a ricoprire l'incarico di RUP ai sensi dell'art. 6 della L.P. n. 16/2015 e dell'art. 16 del D.Lgs. n. 36/2023;

6. il RUP viene incaricato con l'aggiudicazione sul portale telematico provinciale con contestuale richiesta del CIG (procedura n. 055600/2026);

7. dopo il regolare adempimento di questo incarico, il responsabile del servizio di ragioneria provvede a pagare la relativa fattura;

8. di designare quale direttore dell'esecuzione il sindaco;

9. la presente delibera mediante apposita votazione viene dichiarata all'unanimità immediatamente eseguibile per motivi di urgenza ai sensi dell'art. 183, comma 4 della legge regionale 03.05.2018, n. 2, affinché l'appalto possa essere aggiudicato senza indugio.

Gelesen, genehmigt und unterfertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Der Bürgermeister - Il Sindaco

**der Gemeindesekretär Herr - il Segretario comunale
Signor**

Mag.FH Robert Alexander Steger MBA



Tobias Kaser

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindevausschuss Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni dall'esecutività.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dall'avvenuta conoscenza dell'atto, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Digital signiertes Dokument

Documento firmato tramite firma digitale